

RZĄDOWE CENTRUM BEZPIECZEŃSTWA

Warszawa, dn. 24 lipca 2013 r.

ODPOWIEDŹ NA ZAPYTANIA WYKONAWCÓW DOTYCZĄCYCH TREŚCI SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

Dotyczy: postępowania nr 2/ZP/RCB/2013 na usługę „rezerwacji, sprzedaży i dostawy biletów lotniczych oraz kolejowych w komunikacji krajowej i międzynarodowej”.

Na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113 poz. 759 ze zm.), zwanej dalej „ustawą”, Zamawiający przekazuje poniżej treść pytań dotyczących SIWZ wraz z udzielonym wyjaśnieniami.

Do Zamawiającego wpłynęły następujące pytania ze strony Wykonawców:

Pytanie nr 1

Niniejszym składam zastrzeżenia do formularza oferty, załącznik 5 dotyczy upustu. Zgodnie z rezolucją IATA, Agent zrzeszony w IATA zmuszony jest do przestrzegania warunków w niej zawartych, tym samym nałożony jest na niego zakaz udzielania upustów od biletów lotniczych. W załączniku informacja z IATA:

W związku z pojawiającymi się w dalszym ciągu nieprawidłowościami na polskim rynku, przypominamy, że podpisywana pod koniec procesu akredytacji Umowa PSAA jest umową zawartą pomiędzy Agentem IATA i każdym Członkiem IATA (Przewoźnikiem), która powołuje Agentem IATA do reprezentowania i działania w imieniu i na rzecz linii lotniczej – członka IATA, uczestnika systemu BSP Polska.

Umowa PSAA zawiera zasady, uchwały i przepisy regulujące zasady i warunki współpracy między Przewoźnikiem i Agentem IATA.

Poniżej zwracamy Państwu uwagę na najważniejsze punkty tej Umowy:

Paragraph 3.1

The Agent is authorized to sell air passenger transportation on the services of the Carrier and on the services of other air carriers as authorized by the Carrier.

The sale of air passenger transportation means all activities necessary to provide a passenger with a valid contract of carriage including, but not limited to the issuance of a valid Traffic document and the collection of monies therefore.

przekazane Agentowi. Agent w żaden sposób nie zmieni ani nie zmodyfikuje warunków ustalonych w jakimkolwiek Dokumentcie Przewozowym stosowanym do usług świadczonych przez Przewoźnika, a ponadto Agent wypełni te dokumenty w sposób przepisany przez Przewoźnika.

Paragraph 7.3

The Agent shall not pledge, cede, promise or otherwise transfer to a third party any claims to monies due to the Agent or to the Carrier, but not yet collected, for transportation sold under this PSAA

Paragraf 7.3. Agent nie zastawi, nie sceduje, nie przyrzeknie ani nie przekaze w jakikolwiek inny sposób stronie trzeciej jakichkolwiek praw do pieniędzy należnych Agentowi lub Przewoźnikowi, ale jeszcze nie odebranych, za przewóz lub usługi pokrewne sprzedane na podstawie niniejszej Umowy, w tym odpowiedniego wynagrodzenia, którego Agent ma prawo żądać z tego tytułu.

Paragraph 6.2

The Carrier or ISS Management (Industry Settlement Systems IATA) acting on its behalf shall be entitled at any time to audit or procure an audit on Traffic Documents.

Paragraf 6.2.

Przewoźnik lub „Management Billing Settlement Plan” działając w jego imieniu mają prawo w każdym czasie do dokonania kontroli lub spowodowania kontroli Dokumentów Przewozowych i Plakietek Identyfikacyjnych lub do upewnienia się, że normy bezpieczeństwa są przestrzegane.

Paragraph 4.

The Agent shall observe all government laws and regulations applicable to the sale of air transportation or any other acts performed by the Agent under this PSAA, in the territory where the Approved Location of the Agent are situated.

Paragraf 4

Agent będzie przestrzegał wszelkich rządowych spraw i przepisów mających zastosowanie do sprzedaży przewozów lotniczych lub wszelkich innych działań wykonywanych przez Agentą, na podstawie niniejszej umowy, na terytorium lub terytoriach, gdzie znajdują się Zatwierdzone Punkty Sprzedaży Agentą oraz na wszystkich terytoriach do których lub przez które Agent może sprzedawać lotnicze przewozy pasażerskie.

Niezależnie od postanowień paragrafu 4 Umowy, gdy zostanie dowiedzione, że Agent IATA używając swoich uprawnień wynikających z akredytacji IATA szkodzi swą działalnością wizerunkowi i interesom IATA (oraz jego członkom) Administrator może usunąć takiego Agentą z listy Agentów IATA.

Pytanie nr 2

Niniejszym wnoszę zastrzeżenia do załącznika nr 5 do SIWZ. Dotyczy punktów 3 i 4. Wykonawca może dokonać bezpłatnej anulacji biletu tylko w dniu jego wystawienie – trudno jednoznacznie podać ilość godzin, ponieważ bilet może być wystawiony rano jak i późnym popołudniem.

Wykonawca nie jest w stanie określić jaka będzie opłata za zmianę rezerwacji w wystawionym bilecie, ponieważ taryf lotniczych jest bardzo dużo. Każda linia lotnicza ma swoje przepisy do taryf.

Bezpłatna zmiana możliwa jest tylko w taryfach B.Y i biznes klasie.

Pytanie nr 3

W związku z zastosowanym kryterium upustu od ceny biletu lotniczego i jednoczesnym wymogiem posiadania certyfikatu IATA. Wzór jaki został przedstawiony do oceny tego kryterium w SIWZ uniemożliwia zaoferowanie upustu w wysokości 0%, co mogłoby być jedynym rozwiązaniem dla sprzecznego wymogu, zawartego w punkcie 12. SIWZ.

Udzielanie upustów od cen biletów lotniczych jest niezgodne z rezolucją IATA i biura akredytowane przez IATA zostały wezwane przez Zrzeszenie oraz przewoźników do zaprzestania takich praktyk.

Udzielenie rabatu będzie zatem stanowiło czyn niezgodny z warunkami akredytacji i prowadziło będzie do zaistnienia czynu nieuczciwej konkurencji.

Wykonawca zmuszony jest do złamania zasad akredytacji IATA, albo jego oferta zostanie odrzucona, jako niezgodna z warunkami SIWZ.

Pytanie nr 4

Co zamawiający rozumie przez najkrótszy okres bezpłatnego zwrotu oraz bezpłatnej zmiany terminu lub zmiany osoby podróżującej po wystawieniu biletu lotniczego w stosunku do chwili jego realizacji podanego w punktach 12 e) oraz f).

Zgodnie z warunkami wystawiania biletów agent IATA musi działać zgodnie z warunkami zastosowanej taryfy konkretnego przewoźnika lotniczego i nie ma wpływu na opłaty, związane z zwrotem lub wymianą biletu. Często, z uwagi na stosowanie niskich taryf, obarczonych wieloma restrykcjami, taka zmiana lub zwrot wiąże się z kosztami ponoszonymi na rzecz przewoźnika. Jedynie zmiany lub zwrot dokonane w dniu wystawienia mogą być całkowicie bezpłatne, ale ten fakt jest niezależny od daty wylotu.

Czy zatem Zamawiającemu chodzi o fakt pobierania lub nie opłaty transakcyjnej za zwrot lub zmianę biletu, na co Wykonawca ma wpływ. Wtedy można określić minimalny okres do którego można dokonać zwrotu lub wymiany i czynność może być bezpłatna (brak opłaty ze strony Wykonawcy). To czy będą dodatkowe koszty ze strony przewoźnika zależy jedynie od przewoźnika i zastosowanej taryfy. Zamawiający musi mieć świadomość, że te koszty musi ponieść niezależnie od wybranego Wykonawcy.

Prosimy o pilną modyfikację SIWZ, umożliwiającą złożenie oferty biuram akredytowanym przez IATA, które są upoważnione właśnie do sprzedaży biletów lotniczych, stanowiących główny przedmiot niniejszego postępowania.

Zgodnie z art. 38 ust. 1 pkt 3 Ustawy Zamawiający udziela następujących odpowiedzi na zadane pytania:

Odpowiedź nr 1

Konieczność udzielania rabatów i opustów nie stanowi obligatoryjnego wymagania, w związku z czym nie należy go traktować jak wskazano, jako wymóg. Zamawiający dostosował kryteria do własnych potrzeb oraz zgodnie z doświadczeniem związanym z udzielaniem przedmiotowych upustów przez podmioty realizujące usługi. Zamawiający jako państwowa jednostka budżetowa podlegająca ustawie o finansach publicznych i ustawie o dyscyplinie finansów publicznych ma szczególnie obowiązek dbałości o finanse publiczne i obowiązek zawarcia jak najkorzystniejszej dla siebie umowy. Udzielenie upustu niewątpliwie pozostaje w interesie Zamawiającego. Ponadto wskazana regulacja w postaci umowy agencyjnej dotyczy zasad

wewnętrznych (nie przepisów powszechnie obowiązujących) Wykonawcy i nie jest podstawą dla zmiany zasad premiowania przez Zamawiającego. W związku z tym należy stwierdzić, iż wskazane postanowienie, w ocenie Zamawiającego, ma charakter *inter partes*, a nie *erga omnes*. Jednocześnie należy wskazać, iż upusty mogą być pokrywane z opłaty transakcyjnej ze względu na to, iż Zamawiający pozostawia Wykonawcom swobodny wybór w tym zakresie. Każdy Wykonawca samodzielnie może skalkulować wysokość opłaty transakcyjnej oraz opłacalnego z punktu widzenia Wykonawcy upustu, a w związku z tym nie musi dotyczyć praw, ani pieniędzy należnych Agentowi, czy Przewoźnikowi.

W związku z powyższym Zamawiający informuje, że kryteria oceny ofert określone w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia przedmiotowego postępowania w tym zakresie pozostają bez zmian.

Odpowiedź nr 2.

W związku z kwestią podniesioną w pyt. nr 2 tym na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Zamawiający dokonuje modyfikacji treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia - **kryteriów oceny ofert i wybór oferty najkorzystniejszej** w zakresie okresu zwrotu biletu i okresu zmiany biletu na treść.

1. Modyfikacja – pkt 12.1.lit. e) i f) SIWZ

Okres zwrotu biletu i zmiany terminu podróży: 10%

- e) Najdłuższy okres bezpłatnego zwrotu oraz zmiany terminu podróży wystawionego biletu lotniczego (w godzinach) od jego wystawienia (godziny wystawienia) – 10 % będzie liczone wg wzoru:

okres proponowany (ilość godzin)

liczba punktów = ----- x 10

okres najdłuższy (ilość godzin)

Jako bezpłatny zwrot oraz bezpłatna zmiana terminu podróży Zamawiający rozumie brak ponoszenia opłaty transakcyjnej za dokonywaną operację zwrotu, bądź zmiany, jak również brak ponoszenia opłat za anulowany lub zmieniany bilet.

Okres zmian osoby podróżującej: 10%

- f) Najkrótszy okres bezpłatnej zmiany osoby podróżującej (zmiany danych osoby podróżującej) liczony od godziny wylotu – 10 % będzie liczone wg wzoru:

okres najkrótszy (ilość godzin)

liczba punktów = ----- x 10

okres proponowany (ilość godzin)

Jako bezpłatna zmiana osoby podróżującej (zmiany danych osoby podróżującej) Zamawiający rozumie brak ponoszenia opłaty transakcyjnej za dokonywaną operację zmiany, jak również brak ponoszenia opłat za zmieniany bilet.

2. Jednocześnie wprowadza się nowy załącznik nr 5

Załącznik nr 5 do SIWZ

.....

(nazwa i adres Wykonawcy)

....., dnia 2013 r.

FORMULARZ OFERTY

Odpowiadając na ogłoszenie o przetargu nieograniczonym na „**usługę rezerwacji, sprzedaży i dostarczenia biletów lotniczych oraz kolejowych w komunikacji krajowej i międzynarodowej**” zgodnie z wymaganiami określonymi w specyfikacji istotnych warunków zamówienia dla tego przetargu składamy niniejszą ofertę.

1. Oferujemy wykonanie przedmiotu zamówienia za cenę:
 - a) cena brutto opłaty transakcyjnej za wystawienie jednego biletu lotniczego zagranicznego
..... złotych polskich (słownie:
..... złotych polskich),
 - b) cena brutto opłaty transakcyjnej za wystawienie jednego biletu lotniczego krajowego
..... złotych polskich (słownie:
..... złotych polskich),
 - c) cena brutto opłaty transakcyjnej za wystawienie jednego biletu kolejowego
..... złotych polskich (słownie:
..... złotych polskich),
2. Wykonawca gwarantuje udzielenie niżej określonego opustu (wyrażonego w procentach) od wartości brutto każdego biletu lotniczego:
..... %, słownie:..... procent
3. Wykonawca gwarantuje, iż okres do bezpłatnego zwrotu oraz zmiany terminu podróży wystawionego biletu lotniczego przez Zamawiającego wynosi godzin (słownie: godzin od jego wystawienia bez ponoszenia kosztów za bilet i jego wystawienie lub zmianę.
4. Wykonawca gwarantuje, iż okres bezpłatnej zmiany przez Zamawiającego osoby podróżującej (danych osoby podróżującej) dotyczących wystawionego biletu od chwili wylotu wynosi godzin słownie: godzin (liczonych do godziny wylotu).
5. Oświadczamy, że zaoferowane opłaty transakcyjne za wystawienie biletów, określone w ust. 1 rozumiane są jako całkowity koszt wystawienia jednego biletu, tj. opłata agencyjna, opłata transakcyjna, rozumiana jako suma wszystkich kosztów związanych z

wystawieniem i dostarczeniem biletów dla siedziby.

6. Oświadczamy, że cena oferty obejmuje wszystkie koszty związane z realizacją przedmiotu zamówienia, zgodnie z wymaganiami określonymi w SIWZ.
7. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia (w tym z istotnymi postanowieniami umowy) i nie wnosimy do niej zastrzeżeń oraz przyjmujemy warunki w niej zawarte jako podstawę realizacji zamówienia.
8. Oświadczamy, że posiadamy bezpośredni dostęp do komputerowych systemów rezerwacji biletów lotniczych i kolejowych.
9. Oświadczamy, że jesteśmy związani niniejszą ofertą przez okres 30 dni od daty upływu terminu składania ofert.
10. Zobowiązujemy się do posiadania przez okres obowiązywania umowy polisy ubezpieczeniowej w zakresie prowadzonej działalności.
11. W przypadku przyznania nam zamówienia, zobowiązujemy się do zawarcia umowy w miejscu i terminie wskazanym przez Zamawiającego.
12. Niniejszym informujemy, iż informacje składające się na ofertę, zawarte na stronach * stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji i jako takie nie mogą być ogólnie udostępnione.
13. Oświadczamy, że powierzmy/nie powierzmy* wykonanie zamówienia podwykonawcy / om w częściach:
 - 1)
 - 2)
 - 3)

Adres Wykonawcy, na który należy przesyłać ewentualną korespondencję:

.....

tel. faks

Osoba uprawniona do kontaktów z Zamawiającym

.....

.....

(podpis i pieczęć osoby uprawnionej
do reprezentacji Wykonawcy)

* - niepotrzebne skreślić/brak skreślenia lub wypełnienia oznacza, że nie zastrzeżono tajemnicy przedsiębiorstwa lub nie powierzono wykonania podwykonawcom

3. Dokonuje zmiany zapisów załącznika nr 6 do SIWZ: w § 3 ust. 4 pkt 1) i 2) na:

- 1) zwrotu Wykonawcy zakupionego biletu lotniczego z jednoczesnym zobowiązaniem Wykonawcy do zwrotu Zamawiającemu wszelkich kosztów poniesionych na zakup tego biletu na godzin od jego wystawienia i braku ponoszenia opłaty transakcyjnej;
- 2) zobowiązania Wykonawcy do bezpłatnej zmiany terminu podróży wystawionego biletu lotniczego na godzin od jego wystawienia;

oraz dodaje w § 3 ust. 4 pkt 5)

„5) Wykonawca gwarantuje, iż okres bezpłatnej zmiany przez Zamawiającego osoby podróżującej (danych osoby podróżującej), na którą wystawiony był bilet przed godziną wylotu wynosi godzin słownie: godzin (liczonych do godziny wylotu).”

Odpowiedź nr 3.

Treść odpowiedzi na pytanie nr 3 jest zawarta w treści odpowiedzi nr 1.

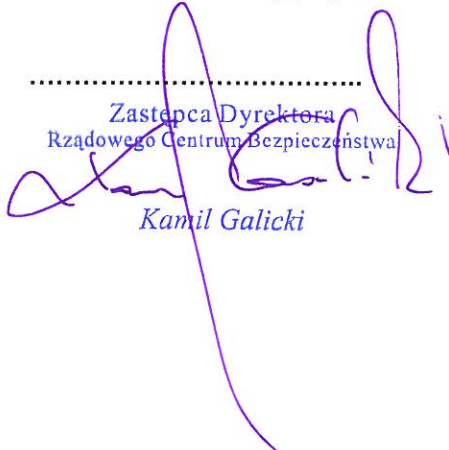
Odpowiedź nr 4.

W związku z przesłanymi pytaniami zamawiający na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Zamawiający dokonuje modyfikacji treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia - kryteriów oceny ofert i wybór najkorzystniejszej oferty (pkt 12 SIWZ) w zakresie okresu zwrotu biletu i okresu zmiany biletu, a także treści załącznika nr 5 i 6 do SIWZ. Odpowiedź na zadane pytanie obejmuje treść odpowiedzi nr 2.

UWAGA:

Jednocześnie ze względu na istotę dokonanych modyfikacji Zamawiający ustala nowy termin otwarcia ofert na dzień **26 lipca 2013 r. (godziny bez zmian)** i dokonuje tych zmian w ogłoszeniu.

Kierownik Zamawiającego

.....
Zastępca Dyrektora
Rządowego Centrum Bezpieczeństwa

Kamil Galicki